

<p><i>In the Name of Allah Most Gracious Most Merciful</i></p> <p><u>In Name of His Highness Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum, Ruler of Dubai</u></p> <p>In the session held in Dubai Courts building, (Rashid Hall), on the 22nd May 2017</p> <p>Presided by Dr. Ali Ibrahim Al Imam, Chief Justice of the Cassation Court, and Chairman of the Judicial Tribunal for Dubai Courts and Dubai International Financial Center Courts;</p> <p>and membered by Mr. Michael Hwang, Chief Justice of Dubai International Financial Center Courts;</p> <p>Mr. Khalifa Rashid bin Dimas, The Secretary-general of the Judicial Council;</p> <p>Mr. Essa Mohammad Sharif, Chief Justice, of the Appeal Court;</p> <p>Mr. Omar Juma Al Muhairi, Appeal Court Judge at DIFC;</p> <p>Sir David Steel, Judge of the First</p>	<p><u>بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ</u></p> <p><u>باسم صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم حاكم دبي</u></p> <p><u>باجلسية العلنية المنعقدة يوم الثلاثاء 22-5-2017 بمقر محاكم دبي - قاعة (راشد) للاجتماعات)</u></p> <p><u>برئاسة السيد الدكتور/ علي إبراهيم الإمام</u></p> <p><u>- رئيس محكمة التمييز ورئيس الهيئة القضائية لمحاكم دبي ومحاكم مركز دبي المالي العالمي،</u></p> <p><u>وعضوية السيد / مايكل هوانج - رئيس محاكم مركز دبي المالي العالمي،</u></p> <p><u>وعضوية المستشار/ خليفة راشد بن ديماس - أمين عام المجلس القضائي،</u></p> <p><u>والسيد / عيسى محمد شريف - رئيس محكمة الاستئناف،</u></p> <p><u>والسيد / عمر جمعة المهيري - قاضي محكمة الاستئناف بمركز دبي المالي العالمي،</u></p> <p><u>والسيد / سير ديفيد استيل - قاضي</u></p>
--	---

د. علي إبراهيم الإمام
رئيس الهيئة القضائية لمحاكم دبي
ومحاكم مركز دبي المالي العالمي
Dr. Ali Ibrahim Al Imam,
Chairman of the Judicial Tribunal for
Dubai Courts and DIFC Courts



Cassation No. 3/2017 (Judicial Tribunal)

الطعن رقم 3/2017 (هيئة)

<p>Instance Court, DIFC;</p> <p>And in the presence of Mr. Abdul Rahim Mubarak Al Bolooshi, Registrar of the JT.</p> <p><u>Cassation No. 3/2017 (JT)</u></p> <p>Appellant: Ramadan Mousa Mishmish</p> <p>Respondents: Sweet Homes Real Estate LLC.</p> <p>Judgment:</p> <p>Having perused the file and documents, and after deliberation.</p> <p>The cassation had satisfied the necessary requisites of form; hence it is accepted in form.</p> <p>The relevant facts of this cassation as they appear from the cassation file are briefly as follows: -</p> <p>The applicant brought this application requesting this JT to adjudicate in the positive dispute between the DIFC Courts and Dubai Courts and to decide that Dubai Court is competent court to determine to annul or recognize the arbitration award 171/2013 delivered by</p>	<p>المحكمة الابتدائية بمركز دبي المالي العالمي، العالمي، ويحضور السيد /عبد الرحيم مبارك البلوشي - مسجل الهيئة</p> <p>الطعن رقم 3 لسنة 2017 (هيئة قضائية)</p> <p>الطاعنة : رمضان موسى مشمش</p> <p>المطعون ضدها : البيت الحلو للعقارات ش ذ.م.م.</p> <p>الحكم</p> <p>بعد الاطلاع على الاوراق وبعد المداولة.</p> <p>حيث ان الطعن استوفى مقوماته الشكلية فهو مقبول شكلا.</p> <p>تتحصل الوقائع -بايجاز- وحسبما يبين من ملف الطعن فيما يلي:-</p> <p>تقدم الطاعن بهذا الطلب ملتصقا من الهيئة القضائية ان تقضي في النزاع القائم بين محاكم مركز دبي المالي ومحاكم دبي وان تحكم بان محكمة دبي هي المختصة بان تقضي بابطال او الاعتراف بحكم التحكيم رقم 2013/171 الصادر من مركز دبي</p>
--	--

4 / 2

د. علي إبراهيم الإمام
رئيس الهيئة القضائية لمحاكم دبي
ومحاكم مركز دبي المالي العالمي
Dr. Ali Ibrahim Al Imam,
Chairman of the Judicial Tribunal for
Dubai Courts and DIFC Courts



Dubai International Arbitration Center (DIAC), and further to decide that the DIFC Courts have no jurisdiction to entertain the said arbitration award. He said that he filed the Case No. 161/2012 Real estate in Dubai Court against the respondent, whereby requesting from the court to nullify the arbitration award issued by Dubai International Arbitration Center in the Case No. 171/2012 DIAC.

Afterwards, the respondent submitted the application No. ARB002 / 2016 before the DIFC Courts in order to enforce the said arbitration award in pursuance to the Arbitration Law No. 1 of 2008 issued in English Language and had not been published in the Official Gazette. He alleges that the two contracts executed between the two litigant parties have no relation at all with the Dubai International Financial Center (DIFC). He proceeds to say that there are currently two cases adjudicated before two different judicial bodies inside one Emirate, i.e. Dubai. The dispute before the two courts concerns the arbitration award delivered in the Case No. 171/2012 DIAC.

Hence, there is a positive conflict of jurisdiction between the two courts. He added that Dubai Courts are the competent courts to decide this case because they have the general jurisdiction.

للتحكيم الدولي (دياك) كما تحكم ايضا بان محاكم مركز دبي المالي العالمي غير مختصة بنظر هذا الحكم التحكيمي. وقال الطاعن بيانا لذلك انه قد اقام الدعوى رقم 2012/161 عقاري امام محكمة دبي ضد المطعون ضدها ملتسما من المحكمة ان تبطل حكم التحكيم الصادر عن مركز دبي للتحكيم الدولي في القضية رقم 2012/171 دياك.

وقبما بعد تقدمت المطعون ضدها بالطلب رقم ARB002/2016 امام محاكم مركز دبي المالي لتنفيذ حكم التحكيم المذكور وفقا لقانون التحكيم رقم 2008/1 الصادر باللغة الانجليزية ولم ينشر في الجريدة الرسمية. ويدعي الطاعن ان العقدين المبرمين بين الطرفين المتخاصمين لا علاقة لهما بمركز دبي المالي العالمي ويقول انه توجد حاليا دعوتان منظورتان امام هيئتين قضائيتين في اماره واحده هي اماره دبي. وان النزاع المنظور امام الهيئتين يتعلق بحكم تحكيم صادر في الدعوى التحكيمية رقم 2012/171 دياك.

ولهذا فان هناك تنازع ايجابي في الاختصاص فيما بين المحكمتين. واذف الطاعن ان محاكم دبي هي المختصة بالحكم في هذه القضية لانها صاحبة الولاية العامة.

For the following reasons this cassation must be allowed and judgement entered for the appellant. Needless to say that there is a conflict of jurisdiction between the two courts since there are two cases adjudicated before them concerning one arbitral award.

For the sake good justice to avoid contradictory judgments and in pursuance to Section 4 of the Decree No. 19/2016, the case should be decided by one of the two courts and not by both of them.

Since Dubai Courts have the general jurisdiction, we decide that Dubai Courts are the competent courts to entertain this case.

For the forging reasons

The Judicial Tribunal decides:-

- 1- Dubai Court is the competent court to entertain the case.
- 2- The CIFC Court must cease from entertaining the case.
- 3- The respondent must pay the JT fees and AED (2000) Two Thousand Dirhams as advocate costs.

Justices Michael Hwang, Omar Al Muhairi and Sir David Steel dissent for the enclosed reasons.

للاسباب التالية يتعين الحكم لصالح الطاعن. ولسنا بحاجة للقول بان هناك تنازع في الاختصاص بين المحكمتين طالما كانت هناك قضيتين منظورتين امامهما تتعلقان بحكم تحكيمي واحد. ولحسن سير العدالة وتضاديا لصدور احكاما متضاربة ومتعارضة و اعمالا لنص المادة 4 من المرسوم رقم 19/2016 يجب ان تفصل في هذه القضية احدى المحكمتين وليس المحكمتين معا. وطالما كانت محاكم دبي هي صاحبة الولاية العامة فانها تكون هي المختصة بنظر هذه القضية.

لهذه الأسباب

حكمت الهيئة القضائية:

- 1- بأن محكمة دبي هي المختصة بنظر الدعوى.
- 2- بأن تكف محكمة المركز المالي العالمي عن نظر الدعوى.
- 3- تلزم المطعوم ضدها بالمصروفات ومبلغ الفي درهم مقابل اتعاب المحاماة.

مخالف للأسباب المرفقة كل من

المستشارين

مايكل هوانج

وعمر المهيري

وسيرديفيد استيل

CASE NO 3 OF 2017 MISHMISH V

SWEET HOMES
DISSENTING OPINION

We respectfully dissent from the decision of the majority for the reasons set out below:

1. On 30 January 2017, the claimant made an application to the tribunal alleging a conflict of jurisdiction between the Dubai Courts and the DIFCC in regard to nullification, ratification and execution of an arbitration award. The Tribunal has not found it easy to determine the detail of the factual background from the material filed by the applicant despite an application notice running to 33 pages but the position appears to be as follows.

2. The applicant was a party to an arbitration reference with the respondent under the auspices of the DIAC. The arbitration commenced in June 2012. There was some challenge to the jurisdiction of the arbitrators and to the arbitrability of the dispute. The proceedings were suspended by order of the Dubai courts between August 2013 and 2014. However the arbitration resumed in 2014 and the tribunal held that it had jurisdiction to entertain the dispute.

3. On 19 January 2016 the DIAC tribunal issued an award in favour of the respondent in the sum of AED 77,000 plus AED 1.2 million costs. The validity of the

دعوى رقم 3 لعام 2017 مشمش ضد سويت هومز

الرأي المخالف

إننا وبكل الاحترام نعارض قرار الأغلبية للأسباب المبينة أدناه:

1. بتاريخ 30 يناير 2017، قدم المدعي طلباً إلى الهيئة القضائية يدعي فيه وجود تنازع في الاختصاص بين محاكم دبي ومحاكم مركز دبي المالي العالمي فيما يتعلق بإبطال قرار التحكيم والتصديق عليه وإنفاذه. ولم تجد الهيئة القضائية أن من السهل تحديد تفاصيل الخلفية والوقائع من المواد التي قدمها المدعي بالرغم من تقديمه مذكرة تحتوي على 33 صفحة ولكن يبدو أن الموقف على النحو التالي:

2. كان مقدم الطلب طرفاً في مرجع التحكيم مع المدعى عليه برعاية مركز دبي للتحكيم الدولي. وبدأ التحكيم في يونيو 2012. وكان هناك بعض الاختلاف أمام اختصاص المحكمين وبشأن التحكيم في النزاع. وتم وقف الإجراءات بناء على أمر من محاكم دبي بين أغسطس 2013 وعام 2014. ومع ذلك، استؤنف التحكيم في عام 2014، وقررت هيئة التحكيم أن لديها اختصاصاً للنظر في النزاع.

3. بتاريخ 19 يناير 2016، أصدرت محكمة مركز دبي للتحكيم الدولي قراراً لصالح المدعى عليه بمبلغ (77,000) درهم إماراتي بالإضافة إلى (1.2) مليون درهم إماراتي. إلا أنه تم الطعن في صحة

award was challenged by the claimant in the Dubai courts on grounds that are somewhat unclear. Even now the outcome of that challenge is undecided.

4. On 16 February 2016 the respondent issued an application for recognition and enforcement of the award in the DIFCC under Article 42 of Arbitration law No. 1 of 2008 (a statute based on the UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration 1985 and the New York Convention 1958) . By an order dated 8 March 2016 the DIFCC made an order for recognition and enforcement subject to an application to set aside the order.

5. The claimant filed a case before the Union Supreme Court on 14 June 2016 seeking an order as to the competent court. The USC issued its judgment on 21 December 2016 in which it held that the appropriate forum for determining any conflict was the tribunal.

6. The jurisdiction of the DIFCC to make an order for recognition and enforcement within the DIFC was not and has not been challenged. This is no doubt because, although it is clear that the courts of the seat are the Dubai courts, it is equally clear that the DIFCC has exclusive jurisdiction to enforce the award within the DIFC pursuant to Article 5 of Dubai Law 16

حكم التحكيم من قبل المدعي أمام محاكم دبي لأسباب غير واضحة إلى حد ما، وحتى الآن لا تزال نتيجة هذا الطعن قيد النظر.

4. بتاريخ 16 فبراير 2016، قدم المدعي عليه طلباً للاعتراف بإنفاذ حكم التحكيم وإنفاذه في مركز دبي المالي العالمي بموجب المادة 42 من قانون التحكيم رقم 1 لعام 2008 (وهو نظام يستند إلى القانون النموذجي الصادر عن لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي (الأونسيترال) بشأن التحكيم التجاري الدولي S18 واتفاقية نيويورك لعام 1958). وبموجب الأمر المؤرخ 8 مارس 2016، أصدرت محاكم مركز دبي المالي العالمي أمراً بالاعتراف بحكم التحكيم وإنفاذه بشرط تقديم طلب بإلغاء الأمر المذكور.

5. رفع المدعي دعوى أمام المحكمة العليا الاتحادية بتاريخ 14 يونيو 2016 طالباً بإصدار أمر إلى المحكمة المختصة. وبالفعل أصدرت المحكمة حكمها بتاريخ 21 ديسمبر 2016 حيث رأت بأن الجهة المختصة بتحديد ونظر أي نزاع هي الهيئة القضائية.

6. لم يكن موضوع اختصاص محاكم مركز دبي المالي العالمي في إصدار أمر بالاعتراف وإنفاذ الحكم داخل منطقتي مركز دبي المالي العالمي، لم تكن من ضمن الأمور محل الطعن. ولا شك في أنه على الرغم من أنه من الواضح أن المحاكم التي نظرت الدعوى بدائية هي محاكم دبي، فمن الواضح أيضاً أن محاكم مركز دبي المالي العالمي لديها الاختصاص القضائي الحصري لإنفاذ حكم التحكيم داخل مركز دبي المالي العالمي

of 2011.

7. This article affords exclusive jurisdiction to the DIFCC to hear and determine any claim or action over which the DIFCC have jurisdiction in accord with DIFC laws and DIFC regulation. In this connection the DIFC Arbitration Law provides that an arbitral award "*irrespective of the state or jurisdiction in which it was made shall be recognised as binding within the DIFC*".

8. It is right that Article 44 of the Arbitration Law provides that recognition and enforcement may be refused if the award has been set aside in the court of the seat. But although such an application has been made it has not been determined. It is also true that an application for recognition "*may*" be adjourned if there is an application to set aside the award in the courts of the seat. But no such application has been made (and if it was it would be likely to be subject to the provision of security).

9. We have read the decision of the majority. We respectfully disagree with its reasoning. The decision is based on the general principle of law that the Dubai Courts have the general jurisdiction and thus they are the competent courts to entertain the case. This implies that, whenever there is there are two cases being adjudicated in relation to one arbitral award, DIFCC must give precedence to Dubai Courts. There is no such principle in Dubai law.

وفقاً للمادة 5 من قانون دبي 16 لعام 2011.

7. تمنح هذه المادة الاختصاص الحصري لمركز دبي المالي العالمي النظر والبت في أية مطالبة أو دعوى حيث لدى محاكم مركز دبي المالي العالمي الاختصاص القضائي بنظرها وفقاً لقوانين مركز دبي المالي العالمي وأنظمة مركز دبي المالي العالمي أيضاً. وفي هذا الصدد، ينص قانون التحكيم المعمول به لدى مركز دبي المالي العالمي على أن حكم التحكيم "بصرف النظر عن الدولة أو الاختصاص القضائي الذي صدر فيها"، سوف يتم الاعتراف به داخل مركز دبي المالي العالمي.

8- من الصحيح أن المادة 44 من قانون التحكيم تنص على أنه يجوز رفض الاعتراف والإنفاذ في حالة إلغاء حكم التحكيم في المحكمة التي نظرت الدعوى بدياً. ولكن على الرغم من تقديم مثل هذا الطلب لم يتم البت به. ومن الصحيح أيضاً أن طلب الاعتراف قد تم تأجيله إذا ما كان هناك طلب لإلغاء حكم التحكيم في المحكمة التي نظرت الدعوى بدياً. ولكن لم يتم تقديم مثل هذا الطلب (وإذا كان قد تم تقديمه من المحتمل أن يكون خاضعاً لتوفير الأمن).

9 - لقد اطلعنا على قرار الأغلبية. ونحن نختلف بكل الاحترام مع منطقتها. ويستند القرار إلى المبدأ العام للقانون بأن محاكم دبي لها الاختصاص القضائي العام، وبالتالي فهي المحاكم المختصة للنظر في الدعوى. ويعني ذلك أنه في حال وجود قضيتين يتم الفصل بينهما بشأن حكم تحكيم واحد، يجب أن تعطي محاكم مركز دبي المالي العالمي الأولوية لمحاكم دبي. ليس هناك مثل هذا المبدأ في قانون دبي.

10. In Article (5)A1 of Dubai Law No. (12) of 2004 (as amended by Law No. (16 of 2011) ("the Judicial Authority Law") it is clearly stated that, where DIFCC has jurisdiction, it is "exclusive jurisdiction". This means that, where there is a conflict (or apparent conflict) of jurisdiction, DIFCC has the exclusive right to try the case. Article (5)A1(e) of the same Law provides that "Any claim or action over which the Courts have jurisdiction in accordance with DIFC laws and DIFC Regulations" is a matter coming within the exclusive jurisdiction of DIFCC. Article 42(1) of DIFC Arbitration Law 2008 is a law that comes within Article (5)A(e) and therefore DIFCC has exclusive jurisdiction to hear this case.

11. It is also relevant to note that Article 8(2)(7) of Dubai Law No. 9 of 2004 (as amended by Law No. 7 of 2011) states that "*The Centre's Courts (i.e. DIFCC) shall have exclusive jurisdiction to interpret the Centre's Laws (including DIFC Arbitration Law 2008) and the Centre's Regulations*". The Centre's Laws are defined in Article (2) of Dubai Law 12 of 2004 as "*Any laws issued by the Ruler in relation to the Centre*", which means that DIFCC also has exclusive jurisdiction to interpret Dubai laws which relate to DIFCC.

10. في المادة (5 / أ / 1) من قانون دبي رقم (12) لسنة 2004 (بصيغته المعدلة بالقانون رقم 16 لسنة 2011) ("قانون السلطة القضائية") فإنها تنص بوضوح على أنه، في حالة كان لمحاكم مركز دبي المالي العالمي "الاختصاص الحصري"، هذا يعني بأنه في حالة وجود نزاع (أو تضارب واضح) في الاختصاص القضائي، فإن لمحاكم مركز دبي المالي العالمي الحق الاستثنائي في نظر الدعوى، وتنص المادة (5 / أ / 1 ج) من ذات القانون على أنه أية مطالبة أو دعوى من اختصاص المحاكم وفقا لقوانين مركز دبي المالي العالمي ولوائح مركز دبي المالي العالمي "هي دعوى تقع ضمن نطاق الاختصاص الحصري لمحاكم مركز دبي المالي العالمي. المادة (1/42) من قانون التحكيم لمركز دبي املايل العالمي لعام 2008 هو قانون يندرج في المادة (5/أ/ج) ويأتي فإن محاكم مركز دبي المالي العالمي لها اختصاص حصري للنظر في هذه الدعوى.

11- ومن الملاحظ أيضا أن المادة 8 (2) (7) من قانون دبي رقم 9 لسنة 2004 (بصيغته المعدلة بالقانون رقم 7 لسنة 2011) تنص على أن "محاكم المركز (أي محاكم مركز دبي المالي العالمي) لديها الاختصاص القضائي في تفسير قوانين المركز (بما في ذلك قانون التحكيم الصادر عن مركز دبي المالي العالمي لعام 2008) و"لائحة المركز"، تم تعريف قوانين المركز في المادة (2) من قانون دبي رقم (12) لسنة 2004 بأنه "أي قوانين يصدرها الحاكم فيما يتعلق بالمركز". يعني بأن لدى محاكم مركز دبي المالي العالمي أيضا الاختصاص القضائي الحصري في تفسير قوانين دبي المتعلقة بمحاكم مركز دبي المالي العالمي.

12. In any event Article 4 of Decree 19 of 2016 provides that, if there is a conflict of jurisdiction between the Dubai Courts and DIFCC, "(3) the Judicial Committee adjudicates applications submitted as per provided for in this decree in accordance with the legislations in force and the rules of jurisdiction applicable in this regard". (emphasis added) This means that all issues of conflict of jurisdiction must be settled in accordance with existing laws, and not general principles of law but rather the specific laws cited above. Thus while the Dubai courts have sole jurisdiction in regard to the validity of the award, there is concurrent jurisdiction in regard to enforcement.

13. Given the concurrent jurisdiction of the two courts in regard to enforcement there is no conflict or dispute as to jurisdiction within the meaning of Decree 19. There is no basis for making any order requiring the DIFCC to cease entertaining the case.

Dated 5 June 2017

Chief Justice Michael Hwang

Deputy Chief Justice Sir David Steel

H.E. Justice Omar Al Muhairi

12- وعلى أي حال، تنص المادة 4 من المرسوم 19 لعام 2016 على أنه إذا كان هناك تنازع في الاختصاص بين محاكم دبي ومحاكم مركز دبي المالي العالمي "(3) تفصل الهيئة القضائية في الطلبات المقدمة وفقاً لما ينص عليه هذا المرسوم / وبموجب القوانين وقواعد الاختصاص المعمول بها في هذا الخصوص". (مضاف التشديد) وهذا يعني أن جميع القضايا المتعلقة بتنازع الاختصاص يجب أن تسوى وفقاً للقوانين المعمول بها، وليس بموجب المبادئ العامة للقانون وإنما القوانين المحددة المذكورة أعلاه. وهكذا، وحيث أن محاكم دبي لها الاختصاص القضائي الوحيدة فيما يتعلق بالاعتراف بحكم التحكيم، فإن هناك اختصاص متزامن ومشارك فيما يتعلق بالإنفاذ.

13- وبالنظر إلى الاختصاص المتزامن المشترك للمحكمتين فيما يتعلق بالإنفاذ، لا يوجد نزاع أو تعارض بشأن الاختصاص بالمعنى المقصود في المرسوم 19، ولا يوجد أي أساس لإصدار أي أمر يقضي بأن يتوقف مركز دبي المالي العالمي عن نظر الدعوى.

التاريخ: 5 يونيو 2017

السيد / مايكل هوانج - رئيس محاكم مركز دبي المالي العالمي (توقيع)،

والسيد / سيرديفيد استيل - قاضي المحكمة الابتدائية بمركز دبي المالي العالمي، (توقيع) والسيد / عمر جمعة المهيري - قاضي محكمة الاستئناف بمركز دبي المالي العالمي، (توقيع)

CASE NO 3 OF 2017 MISHMISH V SWEET HOMES

DISSENTING OPINION

We respectfully dissent from the decision of the majority for the reasons set out below:

1. On 30 January 2017, the claimant made an application to the tribunal alleging a conflict of jurisdiction between the Dubai Courts and the DIFCC in regard to nullification, ratification and execution of an arbitration award. The Tribunal has not found it easy to determine the detail of the factual background from the material filed by the applicant despite an application notice running to 33 pages but the position appears to be as follows.
2. The applicant was a party to an arbitration reference with the respondent under the auspices of the DIAC. The arbitration commenced in June 2012. There was some challenge to the jurisdiction of the arbitrators and to the arbitrability of the dispute. The proceedings were suspended by order of the Dubai courts between August 2013 and 2014. However the arbitration resumed in 2014 and the tribunal held that it had jurisdiction to entertain the dispute.
3. On 19 January 2016 the DIAC tribunal issued an award in favour of the respondent in the sum of AED 77,000 plus AED 1.2 million costs. The validity of the award was challenged by the claimant in the Dubai courts on grounds that are somewhat unclear. Even now the outcome of that challenge is undecided.
4. On 16 February 2016 the respondent issued an application for recognition and enforcement of the award in the DIFCC under Article 42 of Arbitration law No. 1 of 2008 (a statute based on the UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration 1985 and the New York Convention 1958) . By an

order dated 8 March 2016 the DIFCC made an order for recognition and enforcement subject to an application to set aside the order.

5. The claimant filed a case before the Union Supreme Court on 14 June 2016 seeking an order as to the competent court. The USC issued its judgment on 21 December 2016 in which it held that the appropriate forum for determining any conflict was the tribunal.
6. The jurisdiction of the DIFCC to make an order for recognition and enforcement within the DIFC was not and has not been challenged. This is no doubt because, although it is clear that the courts of the seat are the Dubai courts, it is equally clear that the DIFCC has exclusive jurisdiction to enforce the award within the DIFC pursuant to Article 5 of Dubai Law 16 of 2011.
7. This article affords exclusive jurisdiction to the DIFCC to hear and determine any claim or action over which the DIFCC have jurisdiction in accord with DIFC laws and DIFC regulation. In this connection the DIFC Arbitration Law provides that an arbitral award "*irrespective of the state or jurisdiction in which it was made shall be recognised as binding within the DIFC*".
8. It is right that Article 44 of the Arbitration Law provides that recognition and enforcement may be refused if the award has been set aside in the court of the seat. But although such an application has been made it has not been determined. It is also true that an application for recognition "*may*" be adjourned if there is an application to set aside the award in the courts of the seat. But no such application has been made (and if it was it would be likely to be subject to the provision of security).
9. We have read the decision of the majority. We respectfully disagree with its reasoning. The decision is based on the general principle of law that the Dubai

Courts have the general jurisdiction and thus they are the competent courts to entertain the case. This implies that, whenever there is there are two cases being adjudicated in relation to one arbitral award, DIFCC must give precedence to Dubai Courts. There is no such principle in Dubai law.

10. In Article (5)A1 of Dubai Law No. (12) of 2004 (as amended by Law No. (16 of 2011) ("the Judicial Authority Law") it is clearly stated that, where DIFCC has jurisdiction, it is "exclusive jurisdiction". This means that, where there is a conflict (or apparent conflict) of jurisdiction, DIFCC has the exclusive right to try the case. Article (5)A1(e) of the same Law provides that "Any claim or action over which the Courts have jurisdiction in accordance with DIFC laws and DIFC Regulations" is a matter coming within the exclusive jurisdiction of DIFCC. Article 42(1) of DIFC Arbitration Law 2008 is a law that comes within Article (5)A(e) and therefore DIFCC has exclusive jurisdiction to hear this case.
11. It is also relevant to note that Article 8(2)(7) of Dubai Law No. 9 of 2004 (as amended by Law No. 7 of 2011) states that "*The Centre's Courts (i.e. DIFCC) shall have exclusive jurisdiction to interpret the Centre's Laws (including DIFC Arbitration Law 2008) and the Centre's Regulations*". The Centre's Laws are defined in Article (2) of Dubai Law 12 of 2004 as "*Any laws issued by the Ruler in relation to the Centre*", which means that DIFCC also has exclusive jurisdiction to interpret Dubai laws which relate to DIFCC.
12. In any event Article 4 of Decree 19 of 2016 provides that, if there is a conflict of jurisdiction between the Dubai Courts and DIFCC, "*(3) the Judicial Committee adjudicates applications submitted as per provided for in this decree in accordance with the legislations in force and the rules of jurisdiction applicable in this regard*". (emphasis added) This means that all issues of conflict of jurisdiction must be settled in accordance with existing laws, and not general principles of law but rather the specific laws cited above. Thus while the Dubai

courts have sole jurisdiction in regard to the validity of the award, there is concurrent jurisdiction in regard to enforcement.

13. Given the concurrent jurisdiction of the two courts in regard to enforcement there is no conflict or dispute as to jurisdiction within the meaning of Decree 19. There is no basis for making any order requiring the DIFCC to cease entertaining the case.

Dated 5 June 2017

Chief Justice Michael Hwang

Deputy Chief Justice Sir David Steel

H.E. Justice Omar Al Muhairi